32003D0582

ROZHODNUTÍ RADY 2003/582/SZPB
ze dne 21. července 2003
o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Ruskou federací o účasti tohoto státu v Policejní misi Evropské unie (EUPM) v Bosně a Hercegovině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 24 této smlouvy,

s ohledem na doporučení předsednictví,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rada přijala společnou akci 2002/210/SZBP ze dne 11. března 2002 o policejní misi Evropské unie (EUPM) [1] a společné akce 2003/141/SZBP ze dne 27. února 2003 [2] a 2003/188/SZBP ze dne 17. března 2003 [3], kterými se mění společná akce 2002/210/SZBP o policejní misi Evropské unie.

(2) Podle čl. 8 odst. 3 společné akce 2002/210/SZBP jsou podrobná opatření týkající se účasti třetích států v EUPM předmětem dohod podle článku 24 Smlouvy o Evropské unii.

(3) V návaznosti na rozhodnutí Rady ze dne 14. října 2002, kterým se předsednictví zmocňuje k zahájení jednání, sjednalo předsednictví dohodu s Ruskou federací o její účasti v EUPM.

(4) Evropská unie a Ruská federace se dohodly, že znění dohody je třeba připojit k výměně dopisů a že dohoda by se měla do jejího vstupu platnost uplatňovat prozatímně od svého podpisu.

(5) Tato výměna dopisů by měla být podepsána a dohoda schválena jménem Evropské unie,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Výměna dopisů a Dohoda mezi Evropskou unií a Ruskou federací o účasti tohoto státu v Policejní misi Evropské unie (EUMP) v Bosně a Hercegovině, připojené k tomuto rozhodnutí, se schvalují jménem Evropské unie.

Znění této výměny dopisů a dohody se připojují k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

1. Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat výměnu dopisů zavazující Evropskou unii.

2. Předseda Rady je oprávněn provést notifikaci stanovenou ve výměně dopisů.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem zveřejnění.

V Bruselu dne 21. července 2003.

Za Radu

předseda

F. FRATTINI

---

[1] Úř. věst. L 70, 13.3.2002, s. 1.
[2] Úř. věst. L 53, 28.2.2003, s. 63.
[3] Úř. věst. L 73, 19.3.2003, s. 9.